

**Conseil d'administration CSR Chaleur  
Réunion régulière  
Procès-verbal**

**19 juin 2019  
Salle de conseil de la Ville de Bathurst  
150, rue St-George**

**Chaleur RSC Board of Directors  
Regular meeting  
Minutes**

**June 19, 2019  
Bathurst City Council Chambers  
150 St. George Street**

**1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue**

Réunion appelée à l'ordre par le président,  
Monsieur Joseph Noel, à 18 h 30.

**2. Présence et constatation du quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Luc Desjardins, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, DSL  
Donald Gauvin, DSL  
Charles Comeau, DSL  
Carole Caron, DSL  
Jocelyne Hachey, Directrice générale  
Marc Bouffard, Directeur de la planification  
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des  
déchets solides par intérim  
Carolle Roy, Adjointe à la direction

**Quorum :**

Le président d'assemblée déclare que le quorum  
est atteint.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**Proposé par :** Paolo Fongemie  
**Appuyé par :** Charles Doucet

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.  
MOTION ADOPTÉE

**4. Déclarations de conflits d'intérêts**

Aucun

**1. Call to order and opening statements**

Meeting called to order by the Chairman,  
Mr. Joseph Noel, at 6:30 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of  
quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst  
Jean Guy Grant, Beresford  
Charles Doucet, Nigadoo  
Luc Desjardins, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Pointe-Verte  
Joseph Noel, Belledune  
Normand Plourde, LSD  
Donald Gauvin, LSD  
Charles Comeau, LSD  
Carole Caron, LSD  
Jocelyne Hachey, Executive Director  
Marc Bouffard, Planning Director  
Dayna Carroll, Interim Director of Solid Waste  
Management  
Carolle Roy, Executive Assistant

**Quorum:**

The meeting chairperson declares that quorum is met.

**3. Adoption of agenda**

**Moved by:** Paolo Fongemie  
**Seconded by:** Charles Doucet

THAT the agenda be approved as presented.  
MOTION CARRIED

**4. Conflict of interest declarations**

None

## 5. Procès-verbaux

### a) Adoption des procès-verbaux du 15 mai, 29 mai et 12 juin 2019

**Proposé par :** Charles Comeau  
**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE les procès-verbaux du 15 mai, 29 mai et 12 juin 2019 soient adoptés tels que présentés.

MOTION ADOPTÉE

#### i) Affaires découlant des procès-verbaux

Aucun commentaire concernant les affaires découlant; CSR3-84-5a)i.

## 6. Correspondances

Aucun commentaire concernant les correspondances; CSR3-84-6.

## 7. Comité d'étude pour la mise en place d'une structure régionale de développement économique

Monsieur Luc Desjardins arrive à la réunion au début de la présentation. Monsieur Donald Gauvin arrive durant la présentation.

### a) Présentation du rapport de recommandation; CSR3-84-7a

Monsieur Denis Roy présente le rapport de recommandation du comité; CSR3-84-7a. Le comité a révisé trois structures possibles pour une agence de développement économique régionale. Elle recommande la structure C, un service mandaté par le conseil d'administration de la CSRC et confié à la Chambre de Commerce Chaleur par l'entremise d'une entente de service. Selon les modalités de l'entente, le conseil d'administration de la CSRC nommerait un comité régional pour appuyer le coordonnateur du service. Cette formule permettrait à l'agence de fonctionner de façon plus indépendante tout en étant imputable auprès du conseil d'administration de la CSRC. De plus, cette

## 5. Minutes

### a) Adoption of minutes of May 15, May 29 and June 12, 2019

**Moved by:** Charles Comeau  
**Seconded by:** Normand Plourde

THAT the minutes of May 15, May 29 and June 12, 2019, be approved as presented.

MOTION CARRIED

#### i) Business arising from minutes

No comment regarding the business arising from minutes; CSR3-84-5a)i.

## 6. Correspondence

No comments regarding the correspondence; CSR3-84-6.

## 7. Review Committee for the Implementation of a Regional Economic Development Structure

Mr. Luc Desjardins arrives at the meeting at the beginning of the presentation. Mr. Donald Gauvin arrives during the presentation.

### a) Presentation of the recommendation report; CSR3-84-7a

Monsieur Denis Roy presents the committee's recommendation report; CSR3-84-7a. The committee reviewed three possible structures for a regional economic development agency. It recommends structure C, a service mandated by the Board of Directors of the CRSC and entrusted to the Chaleur Chamber of Commerce through a service agreement. Under the terms of the agreement, the CRSC's Board would appoint a regional committee to support the service coordinator. This formula would allow the agency to function more independently while being accountable to the Board of Directors of the CRSC. In addition, this formula would provide foreseeable and long-term funding. The

formule assurerait un financement prévisible et à long terme. Le comité recommande que l'entente soit d'une durée de trois ans avec possibilité de renouvellement. Il passe en revue l'organigramme proposé, le rôle de la Chambre de Commerce Chaleur, le budget proposé incluant les sources de financement ainsi que les coûts des communautés membres de la CSRC.

Le conseil d'administration remercie le comité pour son travail, il est d'accord avec sa recommandation que le bureau de l'agence devrait être situé dans les locaux de la Chambre de Commerce Chaleur en raison de sa proximité aux autres organismes relatifs au développement économique; une entreprise peut néanmoins s'établir à tout endroit dans la région.

Quelques questions ont été soulevées en ce qui a trait la gestion administrative de l'agence. Le conseil est d'avis que la gestion administrative et celle de l'employé devraient relever de la CSRC. Si les contributions proviennent de la CSRC, la comptabilité devrait paraître dans ses livres comptables. Sur la question du financement, un membre partage ses inquiétudes vis-à-vis l'apparence du désengagement du financement gouvernemental après la phase de démarrage. Dans le passé, d'autres agences, sans aucune structure claire, qualifiaient pour du financement gouvernemental. On propose également de réexaminer la composition du comité d'appui afin d'inclure plus de saveur de gens d'affaires.

L'objectif est de procéder à l'embauche d'un ou d'une coordonnateur-trice pour janvier 2020. Les membres du conseil devront retourner à leurs municipalités respectives et au comité consultatif régional de DSL afin de procéder aux consultations avant l'adoption du budget en novembre.

#### **b) Résolution – Réception du rapport**

**Proposé par :** Paolo Fongemie  
**Appuyé par :** Donald Gauvin

committee recommends that the agreement be for a period of three years with the possibility of renewal. Mr. Roy reviews the proposed organizational chart, the role of the Chaleur Chamber of Commerce, the proposed budget including the funding source as well as the costs of the CRSC community members.

The Board of Directors thanks the committee for its work and agrees with its recommendation that the office of the agency should be located at the Chaleur Chamber of Commerce offices because of its proximity to other organizations related to economic development; a business can still establish itself anywhere in the region.

Questions were raised with respect to the administrative management of the agency. The Board believes that administrative and employee management should fall within the responsibility of the CSRC. If contributions derive from the CRSC, the accounting should appear in its accounting records. On the issue of funding, one member shared his concerns regarding the apparent disengagement of government funding after the start-up phase. In the past, other agencies, without any clear structure, qualified for government funding. It is also proposed to review the composition of the support committee to include more types of businesses.

The goal is to hire a coordinator for January 2020. Board members will be required to return to their respective municipalities and to the LSD Regional Advisory Committee for consultation prior to adoption of the budget in November.

#### **b) Resolution – Reception of the report**

**Moved by:** Paolo Fongemie  
**Seconded by:** Donald Gauvin

QUE le conseil d'administration reçoit le rapport de recommandation du Comité d'étude pour la mise en place d'une structure régionale de développement économique; CSR3-84-7a.

MOTION ADOPTÉE

**8. Service de Gestion des déchets solides**  
**a) Résolution – Contributions et transferts**

**Proposé par :** Donald Gauvin  
**Appuyé par :** Normand Plourde

Contributions au fonds de fermeture – Déchets solides

QU'une contribution et transfert de **373 506 \$** soit faite au compte passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2019.

Contribution aux fonds capital (acquisition d'immobilisation) – Déchets solides

QU'une contribution et transfert de **937 000 \$** soit faite du compte courant au compte capital, pour l'acquisition d'immobilisations, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2019.

Contributions aux fonds réserve de capital – Déchets solides

QU'une contribution et transfert de **483 700 \$** soit fait du compte courant au Fonds réserve de capital, tel que prévu au budget du service de gestion des déchets solides pour l'année financière 2019.

MOTION ADOPTÉE

**9. Office du tourisme**  
**a) Résolution – Adoption du plan d'action touristique 2019-2021**

ATTENDU QUE le plan d'action touristique 2019-2021 a été présenté au CA lors de la réunion publique de la CSRC le 20 février 2019 ainsi qu'aux réunions de chaque municipalité et le Comité consultatif régional des DSL;

THAT the Board of Directors receives the recommendation report from the Review Committee for the Implementation of a Regional Economic Development Structure; CSR3-84-7a.

MOTION CARRIED

**8. Solid Waste Management**  
**a) Resolution – Contributions and Transfers**

**Moved by:** Donald Gauvin  
**Seconded by:** Normand Plourde

Contribution to the Site Closure Fund – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 373,506** be made to the Site Closure and Post Closure Liability account, as approved in the 2019 Solid Waste Operating Budget.

Contribution to the Capital fund (asset acquisition) – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 937,000** be made from Operations to Capital, for asset acquisition, as approved in the 2019 Solid Waste Operating Budget.

Contribution to the Capital Reserve Fund – Solid Waste

THAT a contribution and transfer of **\$ 483,700** be made from Operations to the Capital Reserve Fund as approved in the 2019 Solid Waste Operating Budget.

MOTION CARRIED

**9. Tourism Office**  
**a) Resolution – Adoption of the 2019-2021 Tourism Action Plan**

WHEREAS the 2019-2021 Tourism Action Plan was presented to the Board at the CRSC public meeting on February 20, 2019, as well as the meetings of each municipality and the LSD Regional Advisory Committee;

ATTENDU QUE les municipalités ont eu le temps de consulter le plan d'action touristique 2019-2021 et eu l'occasion de poser des questions lors des réunions;

**Proposé par :** Paolo Fongemie  
**Appuyé par :** Charles Doucet

QUE la CSRC adopte le plan d'action touristique 2019-2021.

MOTION ADOPTÉE

#### 10. Logiciel de gestion de réunions eSCRIBE - Formation

L'adjointe à la direction donne un aperçu du nouveau logiciel de gestion de réunions eSCRIBE qui sera opérationnel à partir de la réunion d'août.

#### 11. Assurance collective – Huis clos

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Paolo Fongemie

QUE le conseil d'administration entre en huis clos.  
MOTION ADOPTÉE

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE le conseil d'administration sorte du huis clos et que l'assemblée soit ouverte au public.  
MOTION ADOPTÉE

##### a) Résolution

ATTENDU QUE le renouvellement de la Société de conseil BFL CANADA Consulting Services Inc. prévoit une augmentation moyenne des primes en assurance collective de 89 % pour l'année 2019-2020;

ATTENDU QUE BFL CANADA CSI n'a pas respecté les engagements énoncés au moment de l'attribution du contrat garantissant des économies d'au moins 5 % ;

WHEREAS the municipalities had the time to consult the 2019-2021 Tourism Action Plan and had the opportunity to ask questions at meetings;

**Moved by:** Paolo Fongemie  
**Seconded by:** Charles Doucet

THAT the CRSC adopts the 2019-2021 Tourism Action Plan.

MOTION CARRIED

#### 10. eSCRIBE Meeting Management Software - Training

The Executive Assistant gives a brief overview of the new meeting management software eSCRIBE which will be live starting the August meeting.

#### 11. Group insurance – In Camera

**Moved by:** Charles Doucet  
**Seconded by:** Paolo Fongemie

THAT the Board of Directors meets In Camera.  
MOTION CARRIED

**Moved by:** Charles Doucet  
**Seconded by:** Charles Comeau

THAT the Board of Directors leaves the In Camera session and the meeting be open to the public.  
MOTION CARRIED

##### a) Resolution

WHEREAS the renewal of BFL CANADA Consulting Services Inc. proposes an average increase in group insurance premiums of 89 % for the year 2019-2020;

WHEREAS BFL CANADA CSI did not respect the commitments stated at the time the contract was awarded, guaranteeing savings of at least 5 %;

**Proposé par :** Charles Doucet  
**Appuyé par :** Paolo Fongemie

**Moved by:** Charles Doucet  
**Seconded by:** Paolo Fongemie

QUE la Commission de services régionaux Chaleur (CSRC) mette fin à son contrat dans le cadre d'un regroupement d'assurance collective avec l'AFMNB par l'entreprise de la firme de consultants BFL CSI à compter du 31 juillet 2019

THAT the Chaleur Regional Service Commission (CSRC) terminates its contract as part of a group insurance for a collective purchase with the AFMNB with the consulting firm BFL CSI as of July 31, 2019

ET

AND

QU'à partir du 1<sup>er</sup> août 2019, les employés de la CSRC soient assurés avec une couverture équivalente par l'entremise du conseiller financier Jean P. Cadieux pour un terme prédéterminé.

THAT as of August 1, 2019, the CRSC employees be insured with equivalent coverage through Financial Advisor Jean P. Cadieux for a predetermined term.

MOTION ADOPTÉE

MOTION CARRIED

#### **12. Affaires reportées**

Aucune

#### **12. Unfinished business**

None

#### **13. Affaires nouvelles**

Aucune

#### **13. New business**

None

#### **14. Levée de l'assemblée**

La séance est levée à 20 h 10.

#### **14. Ajournement**

The meeting is adjourned at 8:10 p.m.

---

Joseph Noel, Président/Chairperson

---

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary